

Глава I

Вопросы, которые требуют принятия решения Экономическим и Социальным Советом или доводятся до его сведения

A. Проекты решений для принятия Экономическим и Социальным Советом

1. Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующие проекты решений:

Проект решения I

Улучшение руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности: продление мандата постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

Экономический и Социальный Совет, ссылаясь на свое решение 2017/236 под названием «Улучшение руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности: продление мандата постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности», в котором он, в частности, подтвердил резолюцию 52/13 Комиссии по наркотическим средствам от 20 марта 2009 года и резолюцию 18/3 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию от 24 апреля 2009 года и постановил продлить мандат рабочей группы до той части сессий комиссий, которая будет проведена в первой половине 2021 года, постановляет продлить мандат рабочей группы, как это предусмотрено в решении 2017/236 Совета, до возобновленных сессий комиссий, намеченных на декабрь 2021 года, в ходе которых комиссии проведут тщательный обзор деятельности этой рабочей группы и рассмотрят вопрос о продлении ее мандата на период после 2021 года.

Проект решения II

Доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее очередной и возобновленной двадцать девятой сессии и предварительная повестка дня ее тридцатой сессии

Экономический и Социальный Совет:

- a) принимает к сведению доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее очередной и возобновленной двадцать девятой сессии;
- b) подтверждает решение 21/1 Комиссии от 27 апреля 2012 года;

с) одобряет изложенную ниже предварительную повестку дня тридцатой сессии.

Предварительная повестка дня тридцатой сессии Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию

1. Выборы должностных лиц
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы
3. Общие прения
4. Стратегическое управление, бюджетные и административные вопросы:
 - a) деятельность постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;
 - b) директивные указания по стратегическим и бюджетным вопросам для программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия;
 - c) методы работы Комиссии;
 - d) кадровый состав Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и прочие смежные вопросы
5. Тематическое обсуждение эффективных мер по предупреждению незаконного ввоза мигрантов и борьбе с ним при обеспечении защиты прав незаконно ввезенных мигрантов, в особенности женщин и детей, а также прав несопровождаемых детей-мигрантов¹
6. Объединение и координация усилий Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и государств-членов в области предупреждения преступности и уголовного правосудия:
 - a) ратификация и осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней;
 - b) ратификация и осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции;
 - c) ратификация и осуществление международных документов по предупреждению терроризма и борьбе с ним;
 - d) прочие вопросы предупреждения преступности и уголовного правосудия;
 - e) прочая деятельность в поддержку работы Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в частности деятельность сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, неправительственных организаций и других органов
7. Использование и применение стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия

¹ В соответствии с решением 2020/230 Экономического и Социального Совета.

8. Мировые тенденции в области преступности, новые проблемы в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и способы их решения
9. Последующая деятельность по итогам четырнадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовка к пятнадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию
10. Вклад Комиссии в работу Экономического и Социального Совета в соответствии с резолюцией 72/305 Генеральной Ассамблеи, включая последующую деятельность, обзор и осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года
11. Предварительная повестка дня тридцать первой сессии Комиссии
12. Прочие вопросы
13. Утверждение доклада Комиссии о работе ее тридцатой сессии.

В. Вопросы, которые доводятся до сведения Экономического и Социального Совета

2. Внимание Экономического и Социального Совета обращается на следующую резолюцию, принятую Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее возобновленной двадцать девятой сессии, и на меры, принятые в соответствии с резолюцией 61/252 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея уполномочила Комиссию утверждать бюджет по программам Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию:

Резолюция 29/1

Исполнение бюджета Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию на двухгодичный период 2020–2021 годов

Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию, осуществляя административные и финансовые функции, возложенные на нее Генеральной Ассамблеей в соответствии с ее резолюцией 61/252 от 22 декабря 2006 года,

рассмотрев доклад Директора-исполнителя об исполнении сводного бюджета Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2020–2021 годов², а также дополнительную информацию, предоставленную постоянной межправительственной рабочей группе открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления для ее работы,

подтверждая свою резолюцию 28/4 от 13 декабря 2019 года,

1. *отмечает, что доклад Директора-исполнителя об исполнении сводного бюджета Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2020–2021 годов содержит информацию о корректировках к сводному бюджету;*

² E/CN.7/2020/16–E/CN.15/2020/16.

2. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать осуществлять резолюцию 28/4 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию в полном объеме и регулярно представлять доклады о ее осуществлении постоянной межправительственной рабочей группе открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления;

3. *просит* сопредседателей постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления составить на основе консультаций с государствами-членами и при поддержке Секретариата план работы на 2021 год с четко установленными временными рамками для принятия последующих мер в связи с мандатами, предусмотренными в резолюции 28/4 и в настоящей резолюции, и проведения обзора их полного осуществления Управлением;

4. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и далее представлять доклады о влиянии вызванного коронавирусной инфекцией (COVID-19) кризиса на финансовое положение и руководство деятельностью и о принимаемых Управлением мерах реагирования на этот кризис, а также представлять рекомендации, которые могли бы повысить эффективность его реагирования на потенциальные кризисы в будущем;

5. *просит также* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности представить предложения относительно возможных решений проблемы дефицита бюджетных средств, возникшей в том числе из-за кризиса ликвидности в рамках регулярного бюджета и под влиянием кризиса, вызванного пандемией COVID-19, а также информацию о любой полученной экономии средств и любом возможном перераспределении ресурсов;

6. *утверждает* пересмотренную бюджетную смету средств общего назначения на двухгодичный период 2020–2021 годов в размере 3 428 900 долл. США;

7. *одобряет* представленную ниже пересмотренную бюджетную смету средств специального назначения и расходов на вспомогательное обслуживание программ на двухгодичный период 2020–2021 годов:

Прогнозируемые ресурсы Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию

	Ресурсы (тыс. долл. США)		Должности	
	Утвержденный бюджет, 2020–2021 годы	Пересмотренный бюджет, 2020–2021 годы	Утвержденный бюджет, 2020–2021 годы	Пересмотренный бюджет, 2020–2021 годы
Средства общего назначения				
Связанные с должностями	2 254,2	2 088,7	7	7
Не связанные с должностями	1 349,8	1 340,2		
Итого	3 604,0	3 428,9	7	7
Средства специального назначения				
	359 555,4	331 999,2	264	264
Итого	359 555,4	331 999,2	264	264
Средства на покрытие расходов на вспомогательное обслуживание программ				
Связанные с должностями	10 764,3	18 579,8	64	64

	Ресурсы (тыс. долл. США)		Должности	
	Утвержденный бюджет, 2020–2021 годы	Пересмотренный бюджет, 2020–2021 годы	Утвержденный бюджет, 2020–2021 годы	Пересмотренный бюджет, 2020–2021 годы
	Не связанные с должностями	3 353,7	7 159,7	
Итого	14 117,9^a	25 739,5^b	64	64
Всего	377 277,3	361 167,6	335	335

^a Ассигнования на 2020 год.

^b Ассигнования на 2020–2021 годы.

8. *отмечает*, что приведенная выше смета прогнозируемых ресурсов зависит от поступления необходимых средств;

9. *приветствует* стремление Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности повысить прозрачность представления бюджета и в этой связи просит Директора-исполнителя Управления обеспечить, чтобы сметные расходы на прогнозируемую деятельность Секции Секретариата директивных органов, а также секретариата Международного комитета по контролю над наркотиками надлежаще и четко отражались в будущих сводных бюджетных документах;

10. *просит* Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности представить информацию о финансовых последствиях долгосрочной стратегии Управления, а также информацию о возможных перераспределениях ресурсов для преодоления этих последствий.